REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX - TRAVAIL - PATRIE

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE - WORK - FATHERLAND

MINISTERE DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE

REGION DU NORD-OUEST

SERVICES DU GOUVERNEUR

MINISTRY OF TERRITORIAL ADMINISTRATION

NORTH-WEST REGION

GOVERNOR'S OFFICE

NORTH WEST REGIONAL TENDER'S BOARD

REQUEST FOR QUOTATION

TENDER FILE

REQUEST FOR QUOTATION

N° <u>066</u>/RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF <u>09 / 06</u> /2021

FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENT TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP) NORTH WEST REGION

PROJECT OWNER: THE REGIONAL DELEGATE OF (MINEFOP-COSUP) NORTH WEST

FINANCING: MINEFOP PIB - 2021

AUTHORIZATION NUMBER:_____

FINANCIAL YEAR 2021

SUMMARY CONTENT OF THE TENDER FILE

DOCUMENT N° I TENDER NOTICE

DOCUMENT N°II RULES OF THE DOSSIER OF CONSULTATION

DOCUMENT N°III MODEL APPENDICES

DOCUMENT N°IV DRAFT JOBBING ORDER

Document N°. 1 TENDER NOTICE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX - TRAVAIL - PATRIE

REPUBLIC OF CAMEROON PEACE - WORK - FATHERLAND

MINISTERE DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE

MINISTRY OF TERRITORIAL ADMINISTRATION

REGION DU NORD-OUEST

NORTH-WEST REGION

SERVICES DU GOUVERNEUR

GOVERNOR'S OFFICE

TENDER NOTICE

REQUEST FOR QUOTATION

No <u>OOE</u> /RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF <u>O9 / O6</u> /2021 FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP) NORTH WEST REGION

Financing: MINEFOP-COSUP PIB - 2021

Subject of the Invitation to Tender: Within the framework of 2021 Public Investment Budget, The
Governor of the North-West Region, Delegated Contracting Authority, hereby launches a Request for
Quotation for The Supply of Office Equipments to the Regional Delegation of Employment and
Vocational Training (MINEFOP-COSUP) North West.

2. Nature of work:

The work to be done consists of the supply of office equipments to Regional Delegation of Employment and Vocational Training (MINEFOP-COSUP) North West.

3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **Ninety days (90) days.**

4. Lots

The supply is in one lot; the supply of office equipments to Regional Delegation of Employment and Vocational Training (MINEFOP-COSUP) North West

5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is 20,000,000 (Twenty Million) CFAF

6. Participation and origin

Participation to this Invitation to tender is opened under the same conditions to all Cameroonian companies and business persons that have proven experience in the field of general supplies and provided they are in compliance with the Cameroonian laws.

7. Financing

Works which form the subject of this Invitation to tender shall be financed by MINEFOP-COSUP Public Investment Budget for 2021.

8. Bid bond

The bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate financial establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document N°. 07 of the Tender File, of Four Hundred Thousand (400,000) FCFA amount and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids:

9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Governor's Office for North-West in Bamenda, room 108 as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Governor's Office for North-West in Bamenda, room 108 as soon as this notice is published against payment of the sum of **Thirty Four Thousand (34,000)** CFA Francs, payable at a Public Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Governor's Office for North-West in Bamenda, not later than <u>06/07/2021</u> at 11:00am noon local time and should carry the inscription:

<< REQUEST FOR QUOTATION N° ____/RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF _____/2021 FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP) NORTH WEST REGION >>

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers....) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the <u>ObjOF</u>/2021 at 12:00 noon local time, in the conference hall of the regional Tenders' Board, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

- 1. Deadline for delivery higher than prescribed;
- 2. False declaration or falsified documents:
- 3. Absence or insufficient bid bond;
- 4. A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;
- 5. Incomplete financial file:
- 6. Change of quantity or unit;
- 7. Non respect of 86% of essential criteria;
- 8. Non completion of any project before 2020 in the North West Region or suspended by MINMAP in 2021.

9.

N:B For the absence or non-conformity of an element in the administrative file, except the bid bond, the bidder shall be given 48 hours to produce the valid element else failure to do so, the file shall be automatically rejected.

B. Essential criteria

The evaluation of the technical offers would be based on the criteria outlined in the table below. It shall be done in the following manner positive (YES) or negative (NO).

Nº	Criteria
1	Attestation of solvability of at least 80% of the financial offer (obtained from a bank recognized by the Ministry of Finance).
2	Experience of the bidder (01 contract justifying similar supplies and justified by the first and last pages of the contract and the Reception Minutes).
3	The execution time of this Delivery is fixed at:
	90 days from the date of notification of the Service Order to commence works.
4	Proof of the acceptance of the Contract conditions.
	The Rules of the Consultation initialled, signed and dated on the last page.
	The quotations and Technical specifications initialled, signed and dated on the last page
5	Works Director: At least Senior civil Engineering technician (HTD or HND, Diploma and CV signed) with 02 years working experience
6	Electronics Team head: At least Electrical or Computer technician (BT-EE, Diploma and
	CV signed and dated) with 02 years working experience
7	Furniture Team Head: At least Woodwork technician (BT-MEB, Diploma and CV signed
_	and dated) with 02 years working experience

15- Technical Evaluation.

The evaluation of these criteria would be done on a purely binary system: positive (YES) or negative (NO). Any negative response (NO) during the examination of the elimination criteria shall lead to the disqualification of the offer. Concerning the essential criteria, a minimum of five (05) on six (06) positive responses would be needed for a bid to be retained for the financial evaluation.

16- Financial Evaluation.

Only the prices of Bidders retained after the examination of the elimination and essential criteria shall be considered during this financial evaluation. Only the prices of the Unit Price List expressed in letters shall prevail over those in figures.

17. Acceptability of Offers.

Every bid should, in order not to be rejected, contain a Caution Fee of Four Hundred Thousand (400,000) Francs CFA issued by a bank recognized by the Ministry of Finance valid for a period of thirty (30) days beyond the date of validity of bids as from the date of deposit of the offer.

18. Administrative Documents.

The required administrative documents should be, Under penalty of being rejected; only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. They must obligatorily be not older than **Three (3) months** preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

19. Engagement Period.

The bidders shall remain engaged by their offers for a period of Ninety (90) days as from the date fixed for the reception of offers.

20. Complementary Information

Complementary technical information may be obtained every day during working hours from the Governor's office North West Region within working hours from 8:30am to 3:30pm.

Viang Metals
Administrateur CiMII Primetos

Done at Bamenda on

cond by Delapsterded Contracting Authority)

Copies:

- ARMP BAMENDA

- RD/MINMAP/NW

REPUBLIC OF CHARLES

- Chairperson of TB

- Notice Board

- File/archive

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX - TRAVAIL - PATRIE

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE - WORK - FATHERLAND

MINISTERE DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE

MINISTRY OF TERRITORIAL ADMINISTRATION

REGION DU NORD-OUEST

NORTH-WEST REGION

SERVICES DU GOUVERNEUR

GOVERNOR'S OFFICE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

DOSSIER DE CONSULTATION N° ____/DC/GOV/CRPM-NO/2021 DU⁶9 /<u>0</u>2021 POUR LES TRAVAUX DE FOURNITURE DES ÉQUIPEMENTS DE BUREAUX A LA DÉLÉGATION RÉGIONAL DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONELLE (MINEFOP-COSUP) DU NORD QUEST.

Financement: Budget d'Investissement Public 2021

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2021, le Gouverneur de la Région du Nord-Ouest, Autorité Contractante Délègue lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de Fourniture des Equipements de Bureaux à la Délégation Régional de l'Emploi et de Formation Professionnelle du Nord Ouest.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment la fourniture des équipements des bureaux à la Délégation Régional de l'Emploi et de Formation Professionnelle du Nord-Ouest.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **Quatre Vint Dix (90) jours.**

4. Allotissement

Le travail est défini en un lot ; la fourniture des équipements des bureaux à la Délégation Régional de l'Emploi et de Formation Professionnelle du Nord-Ouest

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de Vingt million (20,000,000) FCFA.

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINEFOP-COSUP du Cameroun de l'exercice 2021, sur la ligne d'imputation budgétaire n°

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agrée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 07 du DAO, de montant de Quatre Cent Mille (400,000) FCFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres :

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables aux services du Gouverneur du Nord-Ouest, dès Publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables aux services du Gouverneur du Nord-Ouest, dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **Trente Quatre Mille (34,000) Francs CFA.**

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé aux services du Gouverneur du Nord-Ouest, au plus tard le <u>06/07/2021 à 11 h 00</u>, heure locale et devra porter la mention suivante :

"DOSSIER DE CONSULTATION N° DE JOC/GOV/CPMNW/2021 POUR LES TRAVAUX DE FOURNITURE DES ÉQUIPEMENTS DE BUREAUX A LA DÉLÉGATION RÉGIONAL DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONELLE (MINEFOP-COSUP) DU NORD OUEST

«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Souspréfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agrée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le <u>Ob/OT/2021 à 12h00</u>, heure locale, dans la salle de conférence de la Commission de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) :
- 2- Fausses déclarations ou pièces falsifiées:
- 3- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 4- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 5- Offres financière incomplète,
- 6- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 7- Le non-respect de 86% des critères essentiels :
- 8- Non achèvement d'un projet pendant les années antérieures jusqu'a 2020 sur l'étendue du Territoire National et suspendu par le MINMAP en 2021.

<u>N:B</u> Pour l'absence ou de non-conformité d'un élément dans le dossier administratif en dehors de la caution provisoire, le soumissionnaire auront 48 heurs pour produire le dit dossier valide, hors se dossier serait ils rejeter automatiquement.

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur : L'évaluation de l'offre technique portera sur les critères énoncés dans le tableau ci-dessous, elle se fera de manière positive (OUI) ou négative (NON).

No	Critères
1	Attestation de solvabilité d'au moins 80% de l'offre financière (obtenu d'un établissement bancaire agréé par le MINFI).
2	Expérience du soumissionnaire (01 contrat justifiant de la fourniture similaire et justifié par la première et dernière page).
3	La durée d'exécution de cette commande est de:
	 90 jours à partir de la date de notification de l'Ordre de Service de commencement de travaux.
4	Proof of the acceptance of the Contract conditions.
	The Rules of the Consultation initialled, signed and dated on the last page.
	The quotations and Technical specifications initialled, signed and dated on the last page
5	Works Director: At least Senior civil Engineering technician (HTD or HND, Diploma and CV signed) with 02 years working experience
6	Electronics Team head: At least Electrical or Computer technician (BT-EE, Diploma and CV signed and dated) with 02 years working experience
7	Furniture Team Head: At least Woodwork technician (BT-MEB, Diploma and CV signed and dated) with 02 years working experience
TO	TAL

15- Evaluation technique.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (OUI) ou négative (NON). Toute réponse négative (NON) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 86% de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

16- Evaluation financière.

Seules les offres de prix des soumissionnaires retenus à l'issue de l'examen des critères éliminatoires et essentiels seront prises en compte pour la suite de l'analyse. Seuls les prix en toutes lettres du bordereau des prix unitaires font foi.

17. Recevabilité des Offres.

Chaque offre devra, sous peine de rejet contenir une Caution de Soumission d'un délai de trente (30) jours à compter de la date de remise des offres, délivrée par un établissement bancaire agréé par le MINFI et dont le montant est de Quatre Cent milles (400,000) de Francs CFA.

18. Pièces Administratives.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Souspréfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de Demande de Cotation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis de Demande de Cotation. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

19. Délai d'Engagement

Les Soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la réception des offres.

20. Renseignements Complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès des services du Gouverneur de la Région du Nord-Ouest.

21. Délai d'Exécution

Le délai d'exécution des prestations objet du présent Appel d'Offres est de Trios (03) mois à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer par l'Ingénieur de Suivi.

Copie:

- ARMP;
- DR/MINMAP/NW
- Présidents CPM BUNGULO OF CAMERO COMPANIENT CIVIL Principe
- Affichage.
- Chrono/archive

The Governe Gouverneur du Nord-Ouest
Contractante Délègue)

Copie:

- ARMP;
- DR/MINMAP/NW
- Présidents CPM BUNGULO OF CAMERO COMPANIENT CIVIL Principe

Administrateur Civil Principe

Administrateur Civil Principe

The Secretary Genero

The Secretary

Document N°. 2 RULES OF THE DOSSIER DE CONSULTATION

THE TENDER FILE

Article 1: Contents of the Tender file

- 1.1. The tender file shall describe the supplies which shall be the subjected of a Jobbing Order.
- **1.2.** The tender file shall comprise the following documents:
 - a. The letter of invitation to tender,
 - b. Technical description of the Supplies
 - c. The bill of quantities and cost,
 - d. The draft Jobbing Order,
 - e. The model bid comparison table.
 - f. The model tender
- 1.3 The bidder shall study the instructions, models, conditions and specifications contained in the consultation file.

2.2. BID PREPARATION

Article 2: Language

The bid as well as any correspondence comprising the bid shall be written in English or French.

Article 3: Documents that constitute the bid

The bid presented by the bidders shall comprise the following documents:

ENVELOPE A: Containing one original Bound Booklet and four photocopies of the original Bound Booklets comprising the following:

- 1 Declaration of intention to tender. (Stamped with a fiscal stamp of 1000frs)
- 2 A certified copy of a taxpayer's card (Carte du contributable).
- 3 An Affidavit of non-bankruptcy issued by the competent Court (original).
- 4 Certified Copy of Business Licence (Patente) for the current financial year
- 5 An attestation issued by the National Social Insurance Fund (original)
- 6 An Original attestation of Bank Account (COBAC affiliated)
- 7 A temporary guarantee deposit for the tender of Four Hundred Thousand (400,000) CFA francs (Bid bond) issued by a first class bank recognised by COBAC.
- 8 The power of Attorney or "Authorization" where necessary.
- 9 The site location plan and attestation of the enterprise.
- 10 Receipt showing amount paid to obtain the Consultation File, issued by the State Treasury.
- 11 A Certificate of Non Exclusion issued by ARMP.
- 12 Certified copy of certificate of business incorporation.

ENVELOPE B: TECHNICAL/FINANCIAL DOCUMENTS

- **B.1** Technical specifications or descriptions
- **B.2** A bid letter duly filled, dated and signed with a 1000 FCFA fiscal stamp.
- **B.3** The Bill of estimates, entry and Quantities duly filled dated and signed.
- **B.4** The draft jobbing order duly filled signed and dated by the bidder.
- B.5 Model Bid comparison table (see page 24)
- **B.6** Certified true Copies of a past similar contract and reception minute with amount more than 5,000,000 FCFA done by the bidder for the past five years. (The members of the North West Regional Tenders Board for may for any necessary request for the originals of these documents). Not applicable to newly created enterprises less than 5 years of age.
- B.7 Description of the items, initialled on all the pages, signed and dated on the last page.

Article 4: Bid

- 4.1 The Bidder shall specify in the bid the place of delivery and nature of prices
 - (a) Exclusive of Value Added Taxes (EVAT) and
 - (b) All Taxes and Customs Duties Inclusive (ATI)

- 4.2 The contractor shall complete the Bill of Quantities and Cost provided in the consultation file, the unit prices, the total cost for each work and the execution period for the Jobbing Order.
- 4.3 The contractor shall fill and sign the draft jobbing order.

Article 5: Bid Currencies

Prices shall be written in CFA francs.

Article 6: Bid validity period

Bids shall be valid for ninety (90) days.

2.3 SUBMISSION OF BIDS

Article 7: Submission of offers and Opening of Bids

Envelopes A and B shall be sealed. Each envelope shall be marked "ADMINISTRATIVE DOCUMENTS and FINANCIAL/TECHNICAL OFFER" respectively. The two envelopes shall be placed in a third envelope, sealed and carrying the following inscriptions:

DOSSIER DE CONSULTATION N° ______/DC/GOV-NW/RTB/2021 OF ______2021 FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP) IN THE NORTH WEST REGION "TO BE OPENED ONLY AT THE TENDER OPENING SESSION"

Article 8: Latest time and date of submission of bids

Bids shall be received at the address and at the latest time and date indicated in the letter of invitation to tender.

2.4 OPENING AND EVALUATION OF BIDS

Article 9: Opening of bids by the Tenders Board

- 9.1 The Tenders Board attached to Governor of North West Region (Delegated Contracting Authority) shall open the bids in the presence of representatives of contractors wishing to attend the bid-opening session to hold on the same day as the last day of submission at 12:00 noon prompt.
- 9.2 The Regional Tenders Board shall prepare a report of the bid-opening session.

Article 10: Verification of compliance and comparison of bids

The Tenders Board shall verify compliance and compare the bids in the following order:

- Study of the compliance of bids, as regards the administrative documents submitted, delivery periods;
- Verification of arithmetical operations by using, where necessary, the unit prices in words to make any necessary corrections;
- -Assess the number of past supply contract done in the previous years by the bidders and justified with certified true copies of documents requested in **B5 of envelope B**. Original document can be requested by the members of the tender's board for necessary verifications; forged documents shall automatically give right to rejection.
- -Preparation of a summary table of bids.
- -Comparison of technical specifications/description

10.1-Elimination criteria

- 1. Deadline for delivery higher than prescribed;
- 2. False declaration or falsified documents:
- 3. Absence or insufficient bid bond;
- 4. A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;

- 5. Incomplete financial file;
- 6. Change of quantity or unit;
- 7. Non respect of 86% of essential criteria;
- 8. Non completion of any project in the previous years in the North West Region and suspended by MINMAP in 2021.

<u>N:B</u> For the absence or non-conformity of an element in the administrative file, except of the bid bond, the bidder shall be given 48 hours to produce the valid element else failure to do so, the file shall be automatically rejected.

C. Essential criteria

10.2- Essential Criteria.

The evaluation of the technical offers would be based on the criteria outlined in the table below. It shall be done in the following manner positive (YES) or negative (NO).

Nº Criteria		Evaluation	
		Yes	No
1	Attestation of solvability of at least 80% of the financial offer (obtained from a bank recognized by the Ministry of Finance).	-	
2	Experience of the bidder (01 contract justifying similar supplies and justified by the first and last pages of the contract and the Reception Minutes).		
3	The execution time of this Delivery is fixed at:		
	90 days from the date of notification of the Service Order to commence works.		
4	Proof of the acceptance of the Contract conditions.		
	The Rules of the Consultation initialled, signed and dated on the last page.		
	The quotations and Technical specifications initialled, signed and dated on the last		
	page		
5	Works Director: At least Senior civil Engineering technician (HTD or HND, Diploma and CV signed) with 02 years working experience		
6	Electronics Team head: At least Electrical or Computer technician (BT-EE, Diploma and CV signed and dated) with 02 years working experience		
7	Furniture Team Head: At least Woodwork technician (BT-MEB, Diploma and CV signed and dated) with 02 years working experience	*	
TO	ΓAL		

10.3- Technical Evaluation.

The evaluation of these criteria would be done on a purely binary system: positive (YES) or negative (NO). Any negative response (NO) during the examination of the elimination criteria shall lead to the disqualification of the offer. Concerning the essential criteria, a minimum of 86% positive responses would be needed for a bid to be retained for the financial evaluation.

10.4 - Financial Evaluation.

Only the prices of Bidders retained after the examination of the elimination and essential criteria shall be considered during this financial evaluation. Only the prices of the Unit Price List expressed in letters shall prevail over those in figures.

2.5 AWARD OF THE JOBBING ORDER

Article 11: Award of the jobbing order

The Tender's Board shall propose the award of the contract to the bidder whose bid would have been deemed compliant with the provisions of the tender file, the lowest and has the best specification. Past experience will be considered as an additional advantage.

Article 12: Announcement of award

The Governor of North West shall decide on the award and publish the result of the Jobbing Order in the Contracts Newsletter, through the media and/or by board pasting, stating:

- a) The name of the beneficiary,
- b) The subject of the tender,
- c) The amount of the Jobbing Order.
- d) The delivery deadline.

Article 13: Signing of the jobbing order

Within 2 (two) weeks following the award, the jobbing order to be produced at the contractor's cost shall be signed by the Bidder and visa by the Regional Controller of Finance for the North West. Thereafter, the Governor of North West Region, Delegated Contracting Authority shall sign the Jobbing Order and notify it to the contractor who shall be responsible for its registration according to the procedure in force.

Article 14: Corruption and fraudulent practices

The Chairpersons and Members of Tenders' Board as well as contractors should at all times comply with the strictest rules of professional ethics. More especially, they should refrain from corruption or any form of fraudulent practices. By virtue of this principle, the expressions hereunder shall be defined as follows:

- (a) Whoever offers, gives, solicits or accepts any benefit whatsoever to influence the action of a State Worker during the award or execution of a jobbing order shall be guilty of "corruption", and
- (b) Whoever provides, solicits or accepts several quotations tendered by the same contractor under different corporate names and/or under different registration numbers shall be guilty of "corruption",
- (c) Whoever deforms or distorts facts in order to influence the award or execution of a jobbing order in a manner prejudicial to the Project Owner indulges in "Fraudulent practices".

"Fraudulent practices" shall comprise any understanding or collusion of bidders (before or after submission of the bid) seeking to artificially keep the bid prices at levels not corresponding to those resulting from free and open competition, thus depriving the Project Owner of the benefits of competition.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix -Travail - Patrie

REGION DU NORD OUEST

SERVICES DU GOUVERNEUR

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION REGIONAL DE PASSATION
DES MARCHES PUBLICS

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

NORTH WEST REGION

OFFICE OF THE GOVERNOR

GENERAL SECRETARIAT

REGIONAL TENDERS' BOARD

REQUEST FOR QUOTATION	,			
N°/RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF	FOR THE SUPPLY OF			
OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF				
EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP), NORTH				
WEST				

FUNDING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET 2021

DOCUMENT N°III MODEL APPENDICES

Date:

REQUEST FOR QUOTATION

N°	/RQ/GOV-NW/R	RTB/2021 OF	FOR THE SUPPLY OF
	EQUIPMENTS TO	THE REGION	NAL DELEGATION OF EMPLOYMENT INEFOP-COSUP), NORTH WEST
To: The Go	vernor of the North West	Region (Delegated	ed Contracting Authority)
Dear Sir/Ma	ıdam,	· · · · · · ·	
undersigned In accordanceexclusive of	, hereby tender to equip to equip to with the Request for Q	the Quotation and for th (in words)	(in figures)(in words)
If our bid is	approved, we undertake f Quantities and Cost.		pplies in accordance with the provisions specified
bids, as laid	nd by the terms of this bid down in the letter of invit the end of this period.	d for a period of the tation to tender. The	hirty (30) days from the date fixed for opening of the bid shall bind us and may be accepted at any
Pending the acceptance a mutually.	due preparation and sign and the notification of aw	ing of a Jobbing O ard of the Jobbing	Order, this bid completed by your written g Order, shall serve as a Jobbing Order binding us
			On the
			Signature Name and capacity of signatory On behalf of the Candidate

REQUEST FOR QUOTATION

N°	/RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF	FOR THE SUPPLY OF
OFFICE	EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DI	ELEGATION OF EMPLOYMENT
AN	ND VOCATIONAL TRAINING (MINEFO	P-COSUP), NORTH WEST

3.2- TECHNICAL DESCRIPTION OF SERVICES

a) Description of Items

FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOPCOSUP), NORTH WEST

NO	DESIGNATION	U	QUANTITIES	U.P	AMOUNT
1	Executive office table of 2m with return side and computer table / shelves / 3 wooden drawers with semi leather handles embedded .(Relliance)	u	5.00		
2	Executive office chairs of leather clothing / mobile and adjustable seat /vinyl rolling legs/ vinyl arms	u	2.00		
3	Visitors chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux)	u	20.00	_	
4	Complete Desktop .Computer of HD 500GB/2GB Ram+CD-DVD RW+Windows7 (HP Compaq home + HP flat screen monitor of 17 inches) including all installation accessories	u	1.00		
. 5	Laser printer-laser pro 400 or similar	u	4.00		
6	Flat screen television set (LG 32 inches) or similar	u	3.00		
7	Curent backup "ONDULEUR" APC 1100VA BACKUPS	u	6.00		
8	Current distributor with APC(5 plugs) surge protector power(1200VA)	u	11.00		8
9	Window Blinds of (4.5mx 3m) include all accessories	pairs	37.00		
10	Wooden office file cupboard/(45x120x200cm) /double framed panel shutters/ 2 compartments/ subdivided into smaller shelves	u	8.00		
12	Conference table 1.5x3m (confort vision)	u	2.00		
13	Conference chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux), imported	u	61.0		
		T	OTAL WITHOUT	TAXES	
	VAT (19.25%)				
		-	AI	R (5.5%)	
			TOTAL WITH	TAXES	
		NE	T AMOUNT TO	BE PAID	

b) Consistency of the Project

The project consists of the Supply of Office Equipments to the Regional Delegation of Employment and vocational training, (MINEFOP-COSUP) North West (see table of description of quantities and unit cost estimate at annex for details)

REQUEST FOR QUOTATION

N° / RQ/GOV - $NW/RTB/2021$ OF _	FOR THE SUPPLY OF
OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGION	VAL DELEGATION OF EMPLOYMENT
AND VOCATIONAL TRAINING(M	INEFOP-COSUP), NORTH WEST
Deadline for submission of	

3.3-BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE

FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP), NORTH WEST

NO	DESIGNATION	U	QUANTITIES	U.P	AMOUNT
1	Executive office table of 2m with return side and computer table / shelves / 3 wooden drawers with semi leather handles embedded .(Relliance)	u	5.00		
2	Executive office chairs of leather clothing / mobile and adjustable seat /vinyl rolling legs/ vinyl arms	u	2.00		
3	Visitors chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux)	u	20.00		
4	Complete Desktop .Computer of HD 500GB/2GB Ram+CD-DVD RW+Windows7 (HP Compaq home + HP flat screen monitor of 17 inches) including all installation accessories	u	1.00		
5	Laser printer-laser pro 400 or similar	u	4.00		
6	Flat screen television set (LG 32 inches) or similar	u	3.00		
7	Curent backup "ONDULEUR" APC 1100VA BACKUPS	u	6.00		
8	Current distributor with APC(5 plugs) surge protector power(1200VA)	u	11.00		
9	Window Blinds of (4.5mx 3m) include all accessories	pairs	37.00		
10	Wooden office file cupboard/(45x120x200cm) /double framed panel shutters/ 2 compartments/ subdivided into smaller shelves	u	8.00		
_ 12	Conference table 1.5x3m (confort vision)	u	2.00	<u> </u>	-
13	Conference chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux), imported	u	61.0		
	TOTAL WITHOUT TAXES				
	VAT (19.25%)				
	AIR (2.2% or 5.5%)				
	TOTAL WITH TAXES				
	NET AMOUNT TO BE PAID				

This estimate is closed at the sum of "IN WORDS" ("IN FIGURE") Francs CFA (TAXES INCLUSIVE)

NET PAYMEN	Т
	~ **********************

REGIONAL TENDER'S BOARD NORTH WEST

REQUEST FOR QUOTATION

Mayona I	ON QUOTATION		
N°/ RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND	FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP),		
NOR	TH WEST		
	· ·		
Deadline for submission of bids			
3.4 BID COMPARISON TABLE			

No.	Names of Bidders	Address	Comp		Bid Suppopulation Suppopulatio		Total Price	
	Traines of Braders	Address	Yes	No	Period (time)	Place	TTC	Remarks
1				_				
2								
3				 -		<u>_</u>		
4				 -				

Members of the Tenders Board		
Name	Duty	Signature

REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix -Travail - Patrie

REGION DU NORD OUEST

SERVICES DU GOUVERNEUR

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION REGIONAL DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

NORTH WEST REGION

OFFICE OF THE GOVERNOR

GENERAL SECRETARIAT

REGIONAL TENDERS' BOARD

REQUEST FOR QUOTATION	
N°/RQ/GOV-NW/RTB/2021 OF	FOR THE SUPPLY
OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGION	NAL DELEGATION OF
EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINII	NG (MINEFOP-COSUP),
NORTH WEST	,,

FUNDING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET 2021

DOCUMENT N ° IV DRAFT JOBBING ORDER

JOBBING	ORDER	Nº	/JO/GO\	'-NO/RTB/2021	OF	AWARDED
FOLLOWI	NG REQ	UEST FO	R QUOTA	TION <i>N</i> °	/RQ/GOV-NW/F	<i>TB/2021 OF</i>
					E EQUIPMENTS	
REGIONA	L DELĒ	GATION	OF EMPL	OŸMENT AN	ND VOCATIONAL	TRAINING
(MINEFO)	P-COSUI	P), NORTH	WEST			
ADDRESS:		(• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	,
	PHONE:	ictration No	4			
					Branch	
PURPOSE:				•••••		
PLACE OF DE	LIVERY					
AMOUNT:			•••••	(inclusive	e of taxes)	
Period of Exec	cution:		***************************************	***************************************	············	
DELIVERY SITE			************************	•••••		
Assigned Trec	ısury:		••••	•••••		
FUNDING;						
BUDGETARY C	CHARGE:	•••••••••••		***************************************		
AUTHORISATIO	DN No:		••••			
CONTRACT	IADE on:			•••••		
SIGNED ON: .	•••••					
NOTIFIED ON:	••••••		·•·········			
PECISTEPED C	NI.					

BETWEEN

The State of Ca	meroon repres	ented by the	Governor	of North	West R	egion	here in
after referred to $\tilde{\mathfrak{c}}$					•		~

ON THE ONE HAND

AND

CONTRACT	TOR:	
		·
	PHONE:	,
	Tax Registration No:	,
	_	
	•	Branch
Represente	7	
Here in afte	er referred to as:	
	· ·	
"THE CONT	RACTOR"	
ON THE OT	HER HAND	•

HAVING AGREED UPON AND ADOPTED THE FOLLOWING:

CONTENTS

CHAPTER 1: GENERAL CONSIDERATIONS

ARTICLE 1: PURPOSE OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 2: PROCEDURE FOR AWARDING THE JOBBING ORDER ARTICLE 3: CONSTITUENT DOCUMENTS OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 4: GENERAL TEXTS

ARTICLE 5: DUTIES OF THE SERVICE HEAD AND OF THE ENGINEER

ARTICLE 6: PERIOD AND PLACE OF SUPPLIES ARTICLE 7: RESIDENCE OF THE CONTACTOR.

CHAPTER II: PERFORMANCE OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 8: CONTRACTOR'S ROLE AND RESPONSIBILITIES

ARTICLE 9: CONSISTENCY OF SERVICES ARTICLE 10: DESCRIPTION OF SUPPLIES

ARTICLE 11: INFORMATION AND DOCUMENTS TO BE FURNISHED

ARTICLE 12: ACCEPTANCE OF SUPPLIES

ARTICLE 13: GUARANTEE

ARTICLE 14: INSURANCE AND TRANSPORT

CHAPTER III: FINANCIAL PROVISIONS

ARTICLE 15: GENERAL NOTION AND PRICES

ARTICLE 16: AMOUNT OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 17: TERMS AND CONDITIONS FOR PAYMENT

ARTICLE 18: BANK ACCOUNT

ARTICLE 19: TAXES

ARTICLE 20: STAMP DUTY AND REGISTRATION

CHAPTER IV: MISCELLANEOUS PROVISIONS

ARTICLE 21: PRODUCTION AND CIRCULATION OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 22: DISPUTES

ARTICLE 23: CANCELLATION OF THE JOBBING ORDER

ARTICLE 24: VALIDITY OF THE JOBBING ORDER.

ARTICLE 25: QUALITY OF ENVISAGE OUTPUT

ANNEX

CHAPTER I GENERAL CONSIDERATIONS

ARTICLE 1: PURPOSE OF THE JOBBING ORDER

The purpose of this Jobbing Order is a description of the supplies that shall be given in Article 10 below.

Article 2: PROCEDURE FOR AWARDING THE JOBBING ORDER

This Jobbing Order is awarded following:-

REQUEST FOR QUOTATION N° ______/RQ/GOV-NW/RTB/2021 FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP), NORTH WEST

Article 3: CONSTITUENT DOCUMENTS OF THE JOBBING ORDER

The constituent contractual documents of this jobbing order are in order of priority as follows:-

- -The booklet of Special Administrative Clauses;
- -The Contractor's Bid and his overall proposal;
- -The provisions, which are not repugnant to the booklet of Special Administrative Clauses, mentioned above;
 - -The descriptive bill of quantities.

Article 4: GENERAL TEXTS

- The special General administrative Clauses (CCLS);
- The Decree N ° 2018/366 of 20 June 2018 bearing on procurement code and its circular;
- Decree n ° 2001/048 of 23 February 2001 on the Organization and functioning of the Public contract regulation agency ARMP.
- Decree n ° 2003/65/PM of 16 April 2003 bearing on the taxation regime for public procurement;
- Circular No. 002/CAB/PM of January 31, 2011 on the improvement of the performance of the public Procurement system;
- Decree N°2012/074 of 08 march 2012 relating to the creation, organization and functioning of the Public Tenders Board:
 - Decree N°2012/075 of 08 march 2012 to organize the Ministry of Public Contracts;
 - Decree N°2012/076 of 08 march 2012 to amend and supplement certain provisions of decree N°2001/048 of 23 February 2001 relating to the creation, organization and functioning of the Public Contracts Regulatory Agency(ARMP);
 - Circular N°001/CAB/PR of 19 June 2012 on the award, the control of execution of public contracts:
 - Circular N° 00000242/C/MINFI of 30/12/2020 on the instructions relating to the execution of finance laws, the monitoring and control of the execution of the budget of the state and other public entities, for the 2021 financial year;
- The Norms in force in the Republic of Cameroon:
- Other texts specific to contracting fields.
 - The present estimate

Article 5: DUTIES OF THE SERVICE HEADS AND THE ENGINEER

In pursuance of the provisions of this jobbing order, it shall be specified that

- The duties of the contract Manager shall devolve on The Regional Delegate of Employment and Vocational Training, (MINEFOP-COSUP) in the North West Region
- The contract Engineer shall be The Regional Delegate of MINDCAF.
- -The authority in charge of authorizing payment shall be the MINEFOP/NW
- -The authority in charge of clearance of expenditure shall be the Regional Finance Controller for North West.
- -The authority in charge of payment shall be the Regional Paymaster General Bamenda.
- The duties of the Engineer shall be discharged by the Regional Delegate of MINDCAF North West.

Article 6: PERIOD AND PLACE OF SUPPLIES

The supplies period for the equipments shall be fixed at Ninety (90) days with effect from the date of notification of this jobbing order.

Article 7: RESIDENCE OF THE CONTRACTOR

The Contractor's main residence shall be:

At:

P.O. BOX:

TEL:

FAX:All notifications to him shall validly be forwarded to this address.

CHAPTER II

PERFORMANCE OF THE JOBBING ORDER

Article 8: ROLE AND RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR

The contractor has as mission to effect the supplies as described in Article 10 under the control of the reception commission members and in keeping with the rules and standards in force in Cameroon and the specifications of this Jobbing Order.

Article 9: CONSISTENCY OF SERVICES

The services of the Contractor shall comprise the SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOPCOSUP), NORTH WEST.

Article 10: DESCRIPTION OF SUPPLIES AND COST ESTIMATE

The services shall include the descriptions listed in the table of Bill of Quantities and cost estimates below:

a) Unit Prize Schedule

FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL TRAINING (MINEFOP-COSUP), NORTH WEST

NO	DESIGNATION	U	QUANTITIES	U.P	AMOUNT
1	Executive office table of 2m with return side and computer table / shelves / 3 wooden drawers with semi leather handles embedded .(Relliance)	u	5.00		
2	Executive office chairs of leather clothing / mobile and adjustable seat /vinyl rolling legs/ vinyl arms	u	2.00		
3	Visitors chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux)	u	20.00		
4	Complete Desktop .Computer of HD 500GB/2GB Ram+CD-DVD RW+Windows7 (HP Compaq home + HP flat screen monitor of 17 inches) including all installation accessories	u	1.00		
5	Laser printer-laser pro 400 or similar	u	4.00		
6	Flat screen television set (LG 32 inches) or similar	u	3.00	- -	
7	Curent backup "ONDULEUR" APC 1100VA BACKUPS	u	6.00		
8	Current distributor with APC(5 plugs) surge protector power(1200VA)	u	11.00		
9	Window Blinds of (4.5mx 3m) include all accessories	pairs	37.00		

10	Wooden office file cupboard/(45x120x200cm) /double framed panel shutters/ 2 compartments/ subdivided into smaller shelves	u	8.00	
12	Conference table 1.5x3m (confort vision)	u	2.00	
13	Conference chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux), imported		61.0	
	TOTAL WITHOUT TAXES			
	VAT (19.25%)			
	AIR (2.2% or 5.5%)			
	TOTAL WITH TAXES			
	NET AMOUNT TO BE PAID			

b) Quantities and Cost Estimate

FOR THE SUPPLY OF OFFICE EQUIPMENTS TO THE REGIONAL DELEGATION OF STATE PROPERTY, SURVEYS AND LAND TENURE (MINDCAF) IN THE NORTH WEST REGION

NO	DESIGNATION	U	QUANTITIES	U.P	AMOUNT
1	Executive office table of 2m with return side and computer table / shelves / 3 wooden drawers with semi leather handles embedded .(Relliance)	u	5.00		
2	Executive office chairs of leather clothing / mobile and adjustable seat /vinyl rolling legs/ vinyl arms	u	2.00		
3	Visitors chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux)	u	20.00		
4	Complete Desktop .Computer of HD 500GB/2GB Ram+CD-DVD RW+Windows7 (HP Compaq home + HP flat screen monitor of 17 inches) including all installation accessories	u	1.00	-	
5	Laser printer-laser pro 400 or similar	u	4.00		
6	Flat screen television set (LG 32 inches) or similar	u	3.00		
7	Curent backup "ONDULEUR" APC 1100VA BACKUPS	u	6.00		
8	Current distributor with APC(5 plugs) surge protector power(1200VA)	u	11.00		
9	Window Blinds of (4.5mx 3m) include all accessories	pairs	37.00		
10	Wooden office file cupboard/(45x120x200cm) /double framed panel shutters/ 2 compartments/ subdivided into smaller shelves	u	8.00		
12	Conference table 1.5x3m (confort vision)	u	2.00		
13	Conference chairs of leather or material clothing / immobile and non adjustable seat /fix legs/ chrome arms (bricolux), imported	u	61.0		
	TOTAL WITHOUT TAXES				
	VAT (19.25%)				
	AIR (2.2% or 5.5%)				
	TOTAL WITH TAXES		<u> </u>	• • •	
	NET AMOUNT TO BE PAID	_			

This estimate is closed at the sum of "IN WORDS" ("IN FIGURE") Francs CFA(TAXES INCLUSIVE)

Article 11: DOCUMENTS TO BE FURNISHED BY THE CONTRACTOR

a) Within a maximum deadline of *fifteen (15) days* from the date of notification of the Administrative Order to commence execution, the Contractor shall submit in six (6) copies for the approval of the project owner after the endorsement of the Contact Engineer the execution programme of the works. This programme shall be exclusively presented according to the furnished models.

Two (2) copies of these documents will be returned to him within a deadline of fifteen (15) days from the date of reception with:

- Either the indication "GOOD FOR EXECUTION";
- Or the indication of their rejection including the reasons for the said rejection.

The Contractor has eight (8) days to present a new draft. The Contract Manager or the Project Manager then has a deadline of five (5) days to give his approval or possibly make comments. Delay in approving the draft execution schedule shall stay the execution deadline.

The approval given by the Project Owner does not in any way release the Contractor of his responsibilities. Meanwhile, works executed before the approval of the programme shall neither be ascertained nor paid for. The updated and approved schedule will become the Contractual schedule. The Contractor shall constantly update on site, a schedule that will take account of real progress of the site. Significant modifications may only be made on the Contractual programme upon receiving the approval of the Project engineer. After approval of the execution schedule by the Contract Manager, the latter shall transmit it within five (5) days to the Delegated Contracting Authority without staying its execution. However, if important modifications alter the objective of the Contract or the nature of the works, the Delegated Contracting Authority shall return the execution schedule accompanied by reservations to be lifted within fifteen (15) days of the date of reception.

Article 12: RECEPTION OF WORKS

12.1 Technical Reception

Before the acceptance of the works the Contractor shall ask in writing to the Contract Engineer, to organize a technical visit for pre-acceptance. This visit shall include the following operations.

- > Qualitative and quantitative evaluations of the different supplies that have been executed.
- > Findings and statement of the unexecuted task envisaged in the present contract.
- > Findings relative to the completion of the supplies
- > Findings on the quantity of supplies that have been effectively realized

These operations shall be subject to a site report drawn up on the field, signed by the following.

- -Contract Engineer,
- -RD MINMAP-NW
- -Contractor.

During this pre-reception, the Engineer shall eventually specify the reserves to be lifted and the corresponding works to be effected before the reception. The Engineer shall fix the reception date in collaboration with the Contract Manager.

12.2 Final Reception

Before the Final acceptance of the works, the Contractor shall ask in writing to the project owner with attachments of the technical Reception report, to organize a site visit for Final acceptance. The operations of this visit shall be the same as that of the technical Reception.

The Project Owner or Contract Manager shall fix the date for the Final reception of the supplies to be effected in the presence of the contractor by a commission composed of:

- The Delegated Project Owner (The Governor of North West Region) or His Rep....... Chairman
- ➤ The Contract Engineer (RD-MINDCAF-NW) or Rep......Secretary

> The Regional Delegate MINMAP-NW or His Rep......Observer

They shall cross-check the conformity of the supplies with the prescriptions of the Jobbing Order and will decide whether there are grounds to rule in favour of acceptance.

Where the supplies do not conform, the contractor shall be requested to correct them and call for a technical reception team for up-liftmen of reserves at his own cost.

Where the supplies conform, the commission shall rule for acceptance. An acceptance report will then be prepared and shall be signed by all the members of the commission and the contractor. Such report shall be drawn up to highlight that the Jobbing Order has been executed in compliance with the contractual clauses.

Article 13: GUARANTEE

The cost of the usual commercial guarantees outlined in the general clauses for any defect or early alteration of the supplies shall be borne by the contractor within a period of six (06) months from the date of reception.

Article 14: INSURANCE

Hazards of whatever nature during realisation of the supplies must be covered by an insurance policy taken by the contractor.

The Project Owner or Contract Manager must be freed from all obligations.

The insurance must represent 110% (one hundred and ten percent) of the CIF value, including war and strikes, in a freely convertible currency. The beneficiary is The Regional Delegate of Employment and Vocational Training, (MINEFOP-COSUP) of the North West Region

CHAPTER III

FINANCIAL PROVISIONS

Article 15: GENERAL NOTION AND PRICES

The contractor shall be reputed to be perfectly knowledgeable about all the constraints inherent in the performance of the services and about all local conditions likely to influence such performance. The prices of this jobbing order shall be final and not subjected to review. They shall take into account all supplies, charges, false charges and contingences and shall be understood to be inclusive of all taxes.

Article 16: AMOUNT OF THE JOBBING ORDER

Article 17: TERMS AND CONDITIONS FOR PAYMENT

17.1 Advance payment

Upon notification of the contractor, an advance payment corresponding to a maximum of 40% of the contract amount, after tax may be granted to the holder of the jobbing order, at his request.

This advance payment shall be guaranteed 100% (one hundred percent) by a first class bank approved by the Ministry in charge of finance.

Release of this guarantee shall be issued upon acceptance of all the supplies which were the purpose of the jobbing order.

17.2: Scheduling payments

Payments shall be made in proportion to the services performed and deduction made of the advance payment.

The Contractor shall be paid upon presentation of minutes of reception of the supplies.

Article 18: BANK DOMICILIATION

Article 19: TAXES

This jobbing order shall be subject to all the taxes and duties in force in the Republic of Cameroon. The Value Added Tax shall be borne by the Project Owner or Project Manager.

Article 20: STAMP DUTY AND REGISTRATION

Seven (7) original copies of this jobbing order shall be stamped and registered by the contractor at his cost in accordance with the regulations in force.

CHAPTER IV

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 21: PRODUCTION AND CIRCULATION OF THE JOBBING ORDER

Copies of this jobbing order shall be produced at the expense of the contractor and circulated to the various Stakeholders.

Article 22: DISPUTES

Any dispute arising between the contracting parties shall be a subject of amicable direct negotiation. Failing an amicable settlement, the competent court in Bamenda shall pass the final verdict of any dispute stemming from this jobbing order.

Article 23: CANCELLATION OF THE JOBBING ORDER

This Jobbing Order may be cancelled under the conditions and formalities provided for by the regulations in force.

Article 24: VALIDITY OF THE JOBBING ORDER

This Jobbing Order shall be valid only after its signature by the Delegated Contracting Authority and shall become enforceable only after its notification to the Contractor.

Article 25: QUALITY OF ENVISAGE OUTPUT:

The qualities of the envisage products ranges from locally made to imported finished goods ready for use with sample photos of their production presented to the engineer for confirmation before the supply proper is done see sample photos at annex

PAGEAND LAST OF JOBBING	i ORDER No	o/JO/GOV-NW/RTB/2021 OF
AWARDED AFTER:		
REQUEST FOR QUOTATION N°	/RQ/G0	OVNW/RTB/2021
WITH THE COMPANY:		
FOR THE SUPPLY OF:		
AMOUNT OF THE JOBBING ORDER	U	EXECUTION TIME: Three (03) months.
READ AND APPROV	ED	
	•	
	(.	Place and date of signature)
THE CONTRACTOR	Tet	THE DELEGATED CONTRACTING AUTHORITY
	, ,	
	,	
	y == = -a	
SIGN:		SIGN:
REGISTRATION		
	•	
	t. ,	

List of banking establishments and financial bodies authorised to issue bonds for public contracts

BANKS

- 1. Afriland First Bank
- 2. Banque Atlantique
- 3. Banque Gabonaise pour le Financement International (BGFI BANK)
- 4. Banque International du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit
- 5. CITI Bank
- 6. Commercial Bank of Cameroon
- 7. Ecobank
- 8. National Financial Credit Bank
- 9. Société Camerounaise de Banque au Cameroun
- 10. Société Générale de Banque au Cameroun
- 11. Standard Chartered Bank Cameroon
- 12. Union Bank of Cameroon
- 13. United Bank for Africa
- 14. La Banque des PME

I- Compagnies d'assurances

- 15. Chanas assurances;
- 16. Activa Assurances
- 17. Zenithe Insurance

ANNEX

Model Forms to be used by the bidders

Annex No. 1: Model bid bond

Model No. 2: Model final bond

Model No. 3: Model of start-off advance bond

Model No. 4: Model retention fund

Annex No. 5: Attestation of site visit

Annex No. 6: Model Declaration of Intention to Tender

Annex No. 7; Model Sub Details of Prizes

ANNEX No. 1: MODEL BID BOND

Addressed to [indicate the Contracting Authority and his address] "Contracting Authority"
Whereas the undertaking hereinafter referred to as the "bidder" has submitted his bid on for [recall the subject of the Invitation to Tender], hereinafter referred to as "the bid" and to which must be attached a bid bond equivalent to [indicate the amount] CFA francs.
We [name and address of the bank], represented by [names of signatories], hereinafter referred to as "the bank" hereby guarantee payment to the Contracting Authority of the maximum sum of [indicate the amount] CFA francs, that the bank pledges to pay in full to the Contracting Authority, binding itself, its successors and assignees.
The conditions of this commitment are as follows:
If the bidder retires his bid during the validity period provided for in the Tender File; Or
If the bidder, having been notified of the award of the Contract by the Contracting Authority during the validity period:
 Fails or refuses to sign the Contract, even though required to do so; Fails or refuses to furnish the final bond for the Contract (final bond) as provided for by the Contract;
We pledge to pay to the [Contracting Authority] an amount up to the maximum of the sum referred to above upon reception of the first written request, without the Contracting Authority having to justify his request, given, however, that in his request the Contracting Authority shall note that he is due the amount he is claiming because one or the other or both of the above condition(s) has (have) been fulfilled and he shall specify which condition(s) took effect.
This bond shall enter into force from the date of signature and from the date set by the Contracting Authority for the submission of bids. It shall remain valid up till the thirtieth day inclusive following the end of the deadline for the validity of bids. Any request by the Contracting Authority to cause it to take effect should reach the bank by registered mail with an acknowledgement of receipt before the end of this period of validity.
This bond shall, for purposes of its interpretation and execution, be subject to Cameroon law. Cameroon courts shall be the only jurisdictions competent to rule on this commitment and its consequences.
Signed and authenticated by the bank at, on
[Bank's signature]

Annex No. 2: Model final bond

Bank: Reference of the bond: No	i.
Addressed to [Indicate the Project Owner Owner"	and his address] Cameroon, hereinafter referred to as the "Projec
	d address of Contractor], hereafter referred to as "the Contractor" ne Contract referred to as "the Contract", to carry out [indicate the
amount equal to [indicate the percentage the Contract, as guarantee of the exe Contract,	the Contractor shall entrust to the Project Owner a final bond of are between 2 and 5%] of the amount of the corresponding portion of cution of his full obligations in accordance with the terms of the
Whereas we have agreed to issue the C	ontractor this guarantee,
deadline of eight (8) weeks, upon the si his Contractual commitments within the r	name and address of bank][name of signatories], commit ourselves to pay the Project Owner, within a maximum mple written request declaring that the Contractor has not satisfied neaning of the Contract, without being able to defer the paymen ason, any sum up to the sum of [in figures and
	um or any other amendment to the Contract shall free us of any his final bond and we hereby incline to any notification, addendum
•	on signature and notification of the Contract. It shall be released eJ from the date of the provisional acceptance of the works.
After this date, the bond shall be basele part.	ess and should be returned to us without the express request on our
	e Project Owner by virtue of this guarantee should be done by of receipt to reach the bank during the period of validity of this
This bond shall, for purposes of its interponly jurisdictions competent to rule on thi	retation, be subject to Cameroon law. Cameroon courts shall be the scommitment and its consequences.
Signed and authenticated by the bank at	on
[Signature of the bank]	

ANNEX No. 3: Model of start-off advance bond

Bank: reference, address	
	s) hereby declare by the present to guarantee on behalf [the holder] to the benefit of the Project Owner
[address of the Project Owner] (the beneficiary)	
that [the holder] has not full advance according to the terms of works [indicate the sull tot, if possible] of the total sum correspondence.	receipt of the first written request by the beneficiary, declaring lifeled his obligations relating to the reimbursement of the start-off of Contract No of relating to ubject of the works, the references of the Invitation to Tender and the ading to the advance of [twenty (40) %] of the amount inclusive of, payable upon notification of the corresponding Administrative.
	take effect upon reception of the respective parts of this advance holder] opened in the bank under No.
•	the reimbursement of the advance in accordance with the SAC. proportionately reduced on the progressive reimbursement of the
The applicable law and jurisdiction shall l	be those of the Republic of Cameroon.
Signed and authenticated by the bank at_	on
[Signature of the bank]	$\mathfrak{t}_{_{\boldsymbol{a}}}$

ANNEX No. 4: Model of performance bond (Retention fund)

Bank:
Reference of the bond: No
Addressed to [Indicate the Project Owner]
[Address of Contracting Authority]
Hereinafter referred to as "the Project Owner"
Whereas name and address of Supplier] hereinafter referred to "the Contractor", pledged, in execution of the Contract, to carry out the works of [indicate the subject of the works]
Whereas it is stipulated in the Contract that the retention fund fixed at [percentage below 10 % to be specified] of the amount of the Contract may be replaced by a joint guarantee,
Whereas we have agreed to provide the Contractor with this guarantee,
We,[name and address of the bank],
Represented by [names of signatories] and hereinafter referred to as "the bank",
Hence, we hereby affirm that on behalf of the Contractor, we guarantee and are responsible to the Project Owner for a maximum amount of
thinguises and leneral corresponding to [percentage below to 70 to be specified] of the Contract price.
And we pledge to pay to the Project Owner within a maximum deadline of eight (8) weeks upon his simple written request declaring that the Contractor has not fulfilled his Contractual obligations or is indebted to the Project Owner within the meaning of the Contract, amended where need be, by its additional clauses, without being able to defer the payment nor raise any contest for whatever reason, any sum(s) within the limits of the amount equal to [percentage below 10 % to be specified] of the total amount of the works featuring in the final detailed account, without the Project Owner having to prove or give the reasons nor the motive for the amount of the sum indicated above.
We hereby agree that no change or addendum or any other amendment shall release us of any obligation incumbent on us by virtue of this bond and we hereby incline by the present to the notification of any amendment, addendum or change.
This bond shall enter into force upon signature. It shall be released within thirty (30) days from the date of the final acceptance of the works and upon release issued by the Project Owner.
Any request for payment made by the Project Owner by virtue of this bond should be done by registered mail with acknowledgement of receipt to reach the bank during the period of validity of this commitment. This bond shall, for purposes of its interpretation and execution, be subject to Cameroon law. Cameroon courts shall be the only jurisdictions competent to rule on this pledge and its consequences.
Signed and authenticated by the bank at on
[Signature of the bank]

ANNEX 5: MODELE ATTESTATION OF SITE VISIT

, **f**

I the undersigned Mr./Mrs./N	Miss Works Director of th	ie
Company:	(Name of Enterprise),	
Confirm that		
REQUEST FOR QUOTATION N	which is going to receive the items relative to N°/RQ/GOV-NW/RTB/2021 FOR SUPPLY OF OFFICE AL DELEGATION OF EMPLOYMENT AND VOCATIONAL NORTH WEST	
l declares:		
- To have carried out a t	horough study of the site, taking into consideration all th	ıe
constraints relative to the	supplies with respect to norms.	
- To establish my unit pri	ce schedules taking into account the difficulties of the sit	e
relative to the supplies an	d shall in no condition claim the Contracting Authority for an	ıy
increase of unit price.		
THE GEN	NERAL MANAGER OF THE ENTERPRISE	
	SIGN	
el	DATE	
	(STAMP)	

ANNEX 6: Model Declaration of Intention to Tender

l the under signed _	(n	ame) Nationality
Function	(manager or director) o	f the(enterprise)
Acknowledged havir	ng received the	(Tender File or Request for
Quotation) No	(reference) of	(date)
For The	er i fåre. Terefore	(subject) And hereby
declare my intention	to tender for the aforementione	d project.
	s v ragett	DONE IN
		ВҮ
	Enw.	ON
	i desta	SIGN

Annex No. 7; Model Sub Details of Prizes

A) For Equipment

Description	Buying price	Transpor- tation	Cost of the command	Delivery cost	Profit margin	Unit price WHOVAT